

Notice d'utilisation

User guide

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

Lisseur séchant

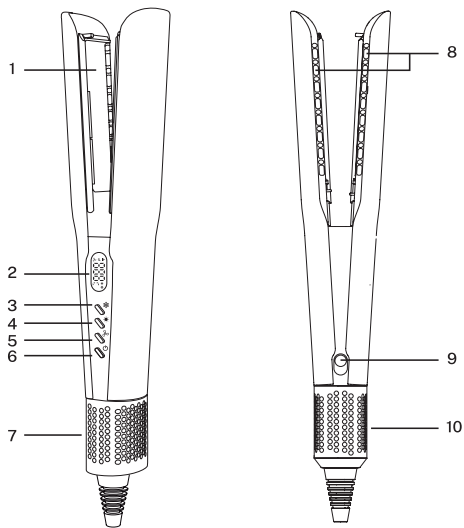
Drying Straightener

Nass-Trocken-Haarglätter

Droog- en stijltang

**EFL4 AirLiss**

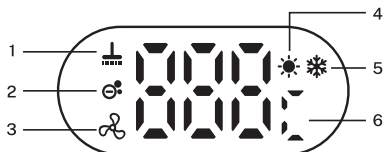




	FR	EN	DE	NL
①	Plaque	Plate	Platte	Plaat
②	Écran	Display	Display	Display
③	Bouton Air froid	Cool air button	Kaltlufttaste	Koele luchtknop
④	Bouton Température	Temperature button	Temperaturtaste	Temperatuurknop
⑤	Bouton Vitesse	Speed button	Geschwindigkeitstaste	Snelheidsknop
⑥	Bouton Marche/Arrêt	Power button	Ein-/Aus-Taste	Aan/uit-knop
⑦	Entrée d'air	Air inlet	Lufteinlass	Luchtinlaat
⑧	Sortie d'air	Air outlet	Luftauslass	Luchtuitlaat
⑨	Bouton de verrouillage	Lock button	Verriegelungsschalter	Vergrendelingsknop
⑩	Grille d'entrée d'air amovible	Removable air inlet grille	Abnehmbares Lufteinlassgitter	Afneembaar luchtinlaat-rooster

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous accordons une attention particulière à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'UTILISATION** et au **DESIGN** de nos produits et nous espérons que vous serez entièrement satisfait de votre nouveau fer à lisser.

## Panneau de commande



1. Voyant Nettoyage
2. Voyant Ions
3. Voyant Vitesse
4. Voyant Air chaud
5. Voyant Air froid
6. Voyant Unité de température

## Utilisation

### MARCHÉ/ARRÊT

- Branchez l'appareil sur la prise secteur et l'écran affiche « OFF » (Arrêt).
- Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre l'appareil en marche.

- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt en le maintenant enfoncé pour éteindre l'appareil.

### TEMPÉRATURE

- Vous pouvez régler la température souhaitée à l'aide du bouton Température.
- 5 niveaux de température sont disponibles : Froid-90-120-140-160 °C.
- La température change chaque fois que vous appuyez sur le bouton. Ce bouton permet également d'activer la fonction Air froid.



### AIR FROID

- Pour activer directement la fonction Air froid, appuyez simplement une fois sur le bouton Air froid et vous obtiendrez rapidement de l'air froid. L'écran affiche alors « COL » (Froid).

### VITESSE

- Appuyez brièvement sur le bouton Vitesse pour régler la vitesse souhaitée.
- 3 niveaux de vitesse sont disponibles.

## MODE DE NETTOYAGE

1. Au bout de 24 heures d'utilisation cumulées, le voyant Nettoyage s'allume , indiquant que l'appareil doit être nettoyé.
2. Retirez la grille d'entrée d'air (10).
3. Lorsque l'écran affiche « OFF », appuyez sur le bouton Vitesse en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes pour passer en mode de nettoyage.
4. L'écran affiche le voyant Nettoyage «  » et l'appareil s'arrête automatiquement après 20 secondes. L'écran affiche « OFF » après l'arrêt.

- Lorsque les plaques sont ouvertes depuis 10 secondes, l'appareil s'arrête et « P » s'affiche à l'écran. L'appareil s'éteint automatiquement 3 minutes plus tard.

## MODE DE SÉCHAGE

- Ce lisseur est doté d'une fonction de séchage. Une fois cette fonction activée, les deux plaques chauffantes sont fusionnées et l'appareil passe en mode de lissage séchant.
- Vous pouvez choisir la vitesse et la température de l'air souhaitées si vous devez utiliser la fonction de séchage du lisseur.
- Faites glisser le bouton de verrouillage vers le bas pour l'utiliser.

1. Lorsque vous utilisez le lisseur pour la première fois, sélectionnez le réglage de température qui convient le mieux à votre type de cheveux.

### Suggestions :

- Pour les cheveux épais et rêches, la température recommandée est de 140 à 160 °C.
  - Pour les cheveux normaux, une température de 90 à 120 °C est recommandée.
  - Pour les cheveux fins, il est recommandé d'utiliser de l'air froid.
2. Peignez les cheveux avant d'utiliser l'appareil afin d'éliminer les nœuds.
  3. Prenez une mèche de cheveux d'une largeur maximale de 60 mm et placez-la uniformément sur la plaque du lisseur.

4. Maintenez les plaques appuyées pendant environ 5 secondes pour lisser les cheveux. Répétez cette opération plusieurs fois jusqu'à obtenir la coiffure souhaitée.
5. Lorsque vous coiffez vos cheveux, vous pouvez choisir le mode de séchage pour produire une grande quantité d'air froid qui aidera à mieux coiffer les cheveux et à obtenir un effet de coiffage plus rapide et plus durable.

## Nettoyage et entretien

- N'immergez jamais ce produit dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou inflammables, tels que de l'eau de Javel ou de l'alcool, pour nettoyer les parties de ce produit, quelles qu'elles soient.
- N'utilisez pas ce produit avec de la mousse coiffante, du spray coiffant, de la laque,...
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le pour le mettre hors tension.
- Utilisez un chiffon propre et humide pour éliminer la poussière sur le boîtier de l'appareil.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec jusqu'à la prochaine utilisation.

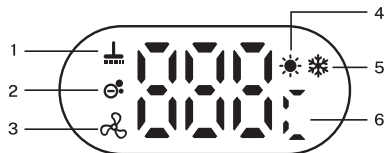
## Problèmes et solutions

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur le bouton Marche/ Arrêt.	Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché.  Vérifiez si le cordon d'alimentation est endommagé.	Branchez correctement l'appareil sur l'alimentation électrique.  Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez plus le produit. Contactez le service clientèle pour le faire réparer par le fabricant ou un centre de réparation qualifié.
Le produit fuit.	Vérifiez que le produit n'a pas été mouillé.	Contactez le service clientèle pour le faire réparer par le fabricant ou un centre de réparation qualifié.
Le message d'erreur E s'affiche à l'écran.	La tension est incorrecte.	Branchez l'appareil sur une alimentation avec la plage de tension correcte.

Thank you for purchasing an Essentiel b branded product, and we thank you for your purchase. We pay particular attention to the **RELIABILITY**, **EASE OF USE** and **DESIGN** of our products and we hope you will be completely satisfied with your new hair straightener.

EN

### Control panel



1. Cleanliness indicator
2. Ion indicator
3. Speed indicator
4. Hot air indicator
5. Cold air indicator
6. Temperature unit indicator

### How to use

#### ON

- Plug the appliance into the mains socket, the display will show the word "OFF".
- Briefly press the power button to switch on the appliance.
- Press and hold the power button to turn off the appliance.

## TEMPERATURE

- You can set the desired temperature using the “temperature knob”.
- There are 5 temperature levels Cold-90-120-140-160°C.
- Press the button each time to switch between the different temperatures, this button can also be used to access the cold air function.



## COLD AIR

- To access the cold air function directly, press the “cold air button” and you will get cold air quickly with a single press. The display will show “COL”.

## SPEEDS

- Briefly press the “speed button” to set the desired speed.
- 3 speed levels are available.

## CLEANING MODE

1. After 24 hours of full use, the cleaning indicator will light up , indicating that the appliance needs to be cleaned.
  2. Remove the air inlet grille (10).
  3. With the display “OFF” press and hold the speed button for 5 seconds to enter the cleaning mode.
  4. The display will show the cleaning icon “” and will stop automatically after 20 seconds. The display will show “OFF” after it stops.
- After 10 second with the arms open, the product stop and a “P” appears on the screen. 3 minutes after the product automatically shut off.

## DRYER MODE

- This hair straightener has a blow straightening function, after switching it on, it fuses the two sides of the heating plate together and enters blow straightening mode.
- You can freely choose the appropriate air speed and temperature, if you need to set the hair straightener to blow-drying.
- Please slide down the lock button to use it.

1. When using the straightener for the first time, select the temperature setting that best suits your hair type.

### Suggestions:

- For thick and hard hair, the recommended temperature selection is 140-160°C.
  - For normal hair a temperature of 90-120°C is recommended.
  - For fine hair, cold air is recommended.
2. Comb the hair before using the appliance so that there are no knots.
  3. Take a strand of hair no wider than 60 mm and place it evenly on the styling panel.
  4. Hold for about 5 seconds to achieve straightening of the hair. Repeat several times until the desired hairstyle is achieved.
  5. When styling your hair, you can choose the blowing mode to release a large amount of cold air, so that the hair is better shaped and the styling effect is faster and longer lasting.

## Cleaning and maintenance

- Never immerse this product in water or any other liquid.
- Do not use corrosive or flammable cleaners, such as bleach or alcohol, to clean any part of this product.
- Do not use with styling mousse, styling spray, hairspray, hairspray,...
- Before cleaning the appliance, unplug it and turn off the power supply.
- Use a clean, damp cloth to wipe dust from the body of the appliance.
- Store in a dry place until next use.

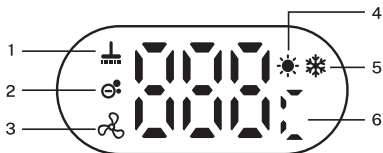
PROBLEM	REASON	SOLUTION
The product is leaking.	Check if the product has become wet.	Consult customer service to have it repaired by the manufacturer or a qualified repair centre.
An E Error message appears on the display.	The voltage is incorrect.	Connect the device to the correct voltage range.

## Problems and solutions

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The device does not work by pressing the power button.	Check if the power cable is properly plugged in.	Connect the power supply correctly.
	Check if the power cable is damaged.	If the power cord is damaged, discontinue use of the product. Consult customer service to have it repaired by the manufacturer or a qualified repair centre.

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Essentiel b erworben haben. Wir legen besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte, und wir hoffen, dass Sie mit Ihrem neuen Haarglätter rundum zufrieden sind.

## Bedienfeld



1. Reinigungsanzeige
2. Ionenanzeige
3. Geschwindigkeitsanzeige
4. Heißluftanzeige
5. Kaltluftanzeige
6. Temperatureinheitsanzeige

## Verwendung

### 🔌 EINSCHALTEN

- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an; auf dem Display erscheint das Wort „OFF“ (Aus).
- Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie zum Ausschalten des Geräts die Ein-/Aus-Taste gedrückt.

### ☀️ TEMPERATUR

- Mit der „Temperaturtaste“ können Sie die gewünschte Temperatur einstellen.
- Es stehen 5 Temperaturstufen zur Auswahl: Kalt, 90, 120, 140, 160 °C.
- Durch Drücken der Taste kann zwischen den verschiedenen Temperaturstufen umgeschaltet werden. Mit dieser Taste kann auch die Kaltluftfunktion aktiviert werden.



### ❄️ KALTLUFTFUNKTION

- Um die Kaltluftfunktion direkt zu aktivieren, drücken Sie die „Kaltlufttaste“; Sie erhalten mit einem einzigen Tastendruck schnell kalte Luft. Auf dem Display wird „COL“ angezeigt.

### 🌀 GESCHWINDIGKEITEN

- Drücken Sie kurz die „Geschwindigkeitstaste“, um die gewünschte Geschwindigkeit einzustellen.
- Es stehen 3 Geschwindigkeitsstufen zur Auswahl.

### REINIGUNGSMODUS

1. Nach 24 Stunden Dauerbetrieb leuchtet die Reinigungsanzeige auf . Dies weist darauf hin, dass das Gerät gereinigt werden muss.
2. Entfernen Sie das Lufteinlassgitter (10).
3. Halten Sie die Geschwindigkeitstaste 5 Sekunden lang gedrückt, während das Display „OFF“ anzeigt, um in den Reinigungsmodus zu wechseln.
4. Auf dem Display wird das Reinigungssymbol angezeigt  und erlischt automatisch nach 20 Sekunden. Nach dem Erlöschen wird auf dem Display „OFF“ angezeigt.

- Nach 10 Sekunden im geöffneten Zustand stoppt das Produkt und ein „P“ erscheint auf dem Display. Nach 3 Minuten schaltet sich das Produkt automatisch aus.

## HAARTROCKNERMODUS

- Dieser Haarglätter kann als Haartrockner verwendet werden. Nach dem Einschalten verbinden sich die beiden Seiten der Heizplatte und der Haartrocknermodus wird aktiviert.
- Sie können die passende Luftgeschwindigkeit und Temperatur frei wählen, wenn Sie den Haarglätter als Haartrockner verwenden möchten.
- Schieben Sie den Verriegelungsschalter nach unten, um das Gerät zu benutzen.

1. Wählen Sie bei der ersten Verwendung des Haarglätters die Temperatureinstellung, die am besten zu Ihrem Haartyp passt.

### Vorschläge:

- Für dickes und widerspenstiges Haar wird eine Temperatur von 140-160 °C empfohlen.
  - Für normales Haar wird eine Temperatur von 90-120 °C empfohlen.
  - Für feines Haar wird kalte Luft empfohlen.
2. Kämmen Sie das Haar vor der Anwendung des Geräts, damit keine Verknotungen entstehen.
  3. Nehmen Sie eine Haarsträhne mit einer Breite von maximal 60 mm und legen Sie sie gleichmäßig auf die Stylingplatte.

4. Halten Sie den Haarglätter etwa 5 Sekunden lang zusammengepresst, um die Haare zu glätten. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.
5. Beim Stylen Ihrer Haare können Sie die Gebläsestufe wählen, um eine große Menge kalter Luft zu erzeugen. Dadurch wird das Haar besser in Form gebracht und der Styling-Effekt ist schneller und hält länger an.

## Reinigung und Wartung

- Dieses Produkt darf niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung dieses Produkts keine ätzenden oder entzündlichen Reinigungsmittel wie Bleichmittel oder Alkohol.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zusammen mit Styling-Mousse, Styling-Spray, Haarspray usw.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie ein sauberes, feuchtes Tuch, um den Staub vom Gehäuse des Geräts abzuwischen.
- Bewahren Sie das Gerät bis zum nächsten Gebrauch an einem trockenen Ort auf.

# Probleme und Lösungen

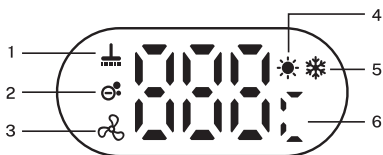
PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät lässt sich nicht durch Drücken der Ein-/Aus-Taste einschalten.	Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.	Schließen Sie das Netzkabel korrekt an die Stromversorgung an.
	Prüfen Sie, ob das Netzkabel beschädigt ist.	Wenn das Netzkabel beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Gerät vom Hersteller oder einem qualifizierten Reparaturzentrum reparieren zu lassen.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Wasser tritt aus dem Produkt aus.	Prüfen Sie, ob das Produkt nass geworden ist.	Wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Gerät vom Hersteller oder einem qualifizierten Reparaturzentrum reparieren zu lassen.
Auf dem Display erscheint die Fehlermeldung „E“.	Die Spannung ist ungeeignet.	Schließen Sie das Gerät an den korrekten Spannungsbereich an.

DE

Bedankt voor de aankoop van een product van het merk Essentieel b. Wij danken u voor uw aankoop. Wij besteden bijzondere aandacht aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **ONTWERP** van onze producten en hopen dat u volledig tevreden zult zijn met uw nieuwe stijltang.

## Bedieningspaneel



1. Reiniging-indicator
2. Ion-indicator
3. Snelheid-indicator
4. Warme lucht-indicator
5. Koude lucht-indicator
6. Temperatuureenheid-indicator

## Gebruik

### AAN

- Steek het apparaat in het stopcontact en op het display verschijnt het woord "OFF" (UIT).
- Druk kort op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.

- Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

### TEMPERATUUR

- U kunt de gewenste temperatuur instellen met de temperatuurknop.
- Er zijn 5 temperatuurniveaus: Koud - 90 - 120 - 140 - 160 °C.
- Druk telkens op de knop om tussen de verschillende temperaturen te schakelen. Deze knop kan ook worden gebruikt om de koele luchtfunctie te activeren.



### KOELE LUCHT

- Om de koele luchtfunctie direct te activeren, druk op de koele luchtknop; met één druk krijgt u snel koele lucht. Op het display verschijnt "COL".

### SNELHEDEN

- Druk kort op de "snelheidsknop" om de gewenste snelheid in te stellen.
- Er zijn 3 snelheidsniveaus beschikbaar.

## REINIGINGSMODUS

1. Na 24 uur volledig gebruik licht de reiniging-indicator  op, wat aangeeft dat het apparaat moet worden gereinigd.
2. Verwijder het luchtinlaatrooster (10).
3. Houd, terwijl het display "OFF" weergeeft, de snelheidsknop 5 seconden ingedrukt om de reinigingsmodus te activeren.
4. Op het display verschijnt het reiniging-pictogram  en dit stopt automatisch na 20 seconden. Op het display verschijnt "OFF" nadat het apparaat is gestopt.

- Na 10 seconden met de armen open stopt het product en verschijnt er een "P" op het scherm. Na 3 minuten schakelt het product automatisch uit.

## DROOGMODUS

- Deze stijltang beschikt over een föhn-stijlfunctie. Na het inschakelen worden de twee zijden van de verwarmingsplaten samengebracht en schakelt het apparaat over naar de föhn-stijlmodus.
- U kunt de juiste luchtsnelheid en temperatuur vrij kiezen wanneer u de stijltang in de föhnmodus gebruikt.
- Schuif de vergrendelingsknop omlaag om deze te gebruiken.

1. Wanneer u de stijltang voor de eerste keer gebruikt, selecteer de temperatuurinstelling die het beste bij uw haartype past.

### Suggesties:

- Voor dik en stug haar wordt een temperatuurinstelling van 140-160 °C aanbevolen.
  - Voor normaal haar wordt een temperatuur van 90-120 °C aanbevolen.
  - Voor fijn haar wordt het gebruik van koele lucht aanbevolen.
2. Kam het haar voor gebruik van het apparaat zodat er geen klitten zijn.
  3. Neem een haarlok van maximaal 60 mm breed en plaats deze gelijkmatig op het stylingpaneel.

4. Houd dit ongeveer 5 seconden vast om het haar te stijlen. Herhaal dit meerdere keren tot het gewenste kapsel is bereikt.
5. Tijdens het stylen kunt u de blaasmodus kiezen om een grote hoeveelheid koele lucht vrij te geven, zodat het haar beter in model blijft en het stylingresultaat sneller en langduriger is.

## Reiniging en onderhoud

- Dompel dit product nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik geen bijtende of ontvlambare reinigingsmiddelen, zoals bleekmiddel of alcohol, om enig onderdeel van dit product te reinigen.
- Gebruik het apparaat niet in combinatie met stylingmousse, stylingspray, haarlak, ...
- Trek voor het reinigen van het apparaat de stekker uit het stopcontact en schakel de stroomtoevoer uit.
- Gebruik een schone, licht bevochtigde doek om stof van de behuizing van het apparaat te verwijderen.
- Berg het apparaat op in een droge ruimte tot het volgende gebruik.

# Probleemoplossing

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Het apparaat werkt niet wanneer op de aan/uitknop wordt gedrukt.	Controleer of het netsnoer correct is aangesloten.	Sluit de voeding correct aan.
	Controleer of het netsnoer beschadigd is.	Als het netsnoer beschadigd is, stop met het gebruik van het product. Neem contact op met de klantenservice om het door de fabrikant of een gekwalificeerd reparatiecentrum te laten repareren.
Het product lekt.	Controleer of het product nat is geworden.	Neem contact op met de klantenservice om het door de fabrikant of een gekwalificeerd reparatiecentrum te laten repareren.
Er verschijnt een E-foutmelding op het display.	De spanning is onjuist.	Sluit het apparaat aan op het juiste spanningsbereik.

Informations produits pour la consommation d'énergie et le temps maximum requis pour atteindre le mode basse consommation applicable	
Consommation d'énergie en mode arrêt	N/A
Consommation d'énergie en mode veille	0,5 W
Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable	0 min
Consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés	N/A

Product Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode	
Power consumption in off mode	N/A
Power consumption in standby	0.5 W
The maximum time needed to automatically reach the applicable low power mode or condition	0 min
Power consumption in network standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated	N/A

Produktinformationen für Stromverbrauch und maximale Zeit bis zum Erreichen des entsprechenden Energiesparmodus	
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	N/A
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	0,5 W
Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch den entsprechenden Energiesparmodus zu erreichen	0 min
Die Leistungsaufnahme des Geräts im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, wenn alle drahtgebundenen Netzwerk-Ports mit dem Netzwerk verbunden und alle drahtlosen Netzwerk-Ports aktiviert sind	N/A

Productinformatie voor stroomverbruik en maximale tijd om de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	
Stroomverbruik in uitstand modus	N/A
Stroomverbruik in stand-by	0,5 W
De maximale tijd die de apparatuur nodig heeft om automatisch de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	0 min
Het elektriciteitsverbruik van de apparatuur in netwerkgebonden standby-stand wanneer alle bedrade netwerkpoorten verbonden zijn en alle draadloze netwerkpoorten geactiveerd zijn	N/A



#### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités (locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



#### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



#### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronischrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



#### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huishoudelijk afval worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informatie, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn uitsluitend eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



**\* Testé dans nos laboratoires**

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

**\* Tested in our laboratories**

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

**\* In unseren Labors getestet**

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

**\* Getest in onze laboratoria**

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



**essentiel** 

Art. 8012147  
Ref. EFL4 AirLiss

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Kundenservice / Klientenafdeling

1, Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex  
contact@sc-ub.com

FABRIQUÉ EN R.P.C. /  
Made in China  
Hergestellt in VR China /  
Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION  
1, Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE